

## Наглядно-переводный методъ

веденія разговорныхъ уроковъ по русскому языку въ ино-  
родческихъ училищахъ.

### 1. Цѣли и приемы обученія русскому языку.

Русскій языкъ—языкъ государственный, языкъ науки и культуры, языкъ промышленности и орудіе общенія съ великимъ русскимъ народомъ. Только благодаря обладанію русскимъ языкомъ инородцы могутъ сближаться съ русскими и вести съ ними свои дѣла, поступать на государственныя и общественныя должности, въ различныя учебныя заведенія, пользоваться русской литературой. Только русскій языкъ дастъ инородцамъ возможность достигнуть болѣе или менѣе высокаго культурнаго развитія.

Необходимость знанія инородцами русскаго языка такъ всѣмъ ясна и понятна, что о ней даже не стоило бы и говорить, если бы инородцевъ не обвиняли въ томъ, что они, въ своихъ школахъ, пренебрегаютъ русскимъ языкомъ. Всякій, кто желаетъ добра своему ближнему, не можетъ не пожелать, чтобы инородцы хорошо знали русскій языкъ, ибо это для нихъ большое благо.

Большая часть инородческаго населенія не обладаетъ знаніемъ русскаго языка.

Такъ, напримѣръ, по статистическимъ даннымъ волостныхъ управленій за 1911 годъ, только треть чувашскаго населенія болѣе или менѣе свободно объясняется по-русски; остальное же чувашское населеніе совсѣмъ не знаетъ русскаго языка. Культурное состояніе ихъ, безъ всякаго сомнѣнія, ниже русскихъ. То же самое надо сказать и относительно многихъ восточныхъ инородцевъ.

Сообразно ихъ положенію, конечной цѣлью обученія инородцевъ русскому языку должно быть достиженіе ими болѣе или менѣе высокаго культурнаго развитія и сближеніе съ русскимъ народомъ на почвѣ общности духовныхъ и матеріальныхъ интересовъ. Ближайшей цѣлью обученія русскому языку въ начальныхъ училищахъ является 1) научить инородческихъ дѣтей свободно говорить на русскомъ языкѣ, 2) научить свободно читать и писать на этомъ